

Enfant:

Cycle :

Bâtiment SEA :

Kayl, 26 juin 2020

**Inscription au service d'éducation et d'accueil (SEA Kayl) pour l'année scolaire 2020-2021**  
**Nouvelles inscriptions**

Madame, Monsieur,  
Chers parents, chers responsables,

Nous avons l'honneur de vous informer que l'inscription au Service d'Education et d'Accueil (SEA) pour l'année scolaire 2020/2021 est ouverte.

- 1. Le dossier d'inscription le certificat de travail (à remplir par vos patrons respectifs) seront téléchargeables sur [www.kayl.lu](http://www.kayl.lu) et [www.seakayl.lu](http://www.seakayl.lu) à partir du lundi 29 juin 2020 ;** Les contrats de travail ne seront pas acceptés.  
**Les données peuvent être saisies dans la demande même, mais afin d'y poser votre signature, il faudra l'imprimer;**
- 2. La remise du dossier se fait uniquement par prise de rendez-vous auprès de la responsable de site, (voir détail dans la lettre personnelle vous envoyée), à partir du lundi 29 juin 2020 et au plus tard pour le vendredi 10 juillet 2020.**  
**Tous les dossiers remis après la date limite seront placés d'office sur la liste d'attente. La décision définitive sera communiquée à partir du 15 juillet 2020 ;**
- 3. Toute nouvelle inscription doit être accompagnée par les les pièces demandées sauf les certificats de travail, lesquels peuvent être remis jusqu'au 31 juillet 2020 au plus tard.**  
**Tous les dossiers incomplets, incorrectes, illisibles, non signés et datés ne seront pas acceptés !**
- 4. Les enfants déjà inscrits en 2019-2020 sont prioritaires pour l'inscription, en fonction des places disponibles et des priorités indiquées dans le formulaire. Toute nouvelle inscription sera traitée par la suite.**

Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter.

Veuillez recevoir, nos salutations respectueuses.

**Le collège des bourgmestre et échevins**

*Deutscher Text umseitig - bitte wenden*

**Les 2 semaines des vacances loisirs (fin août) n'auront pas lieu en 2020 !**

Name und Vorname des Kindes:

Cycle 20/21 :

Gebäude SEA 20/21:

Kayl, der 26. Juni 2020

<p><b>Einschreibungen für die Bildungs- und Betreuungsstruktur (SEA Kayl) für das Schuljahr 2020-2021</b> <b>Neueinschreibung</b></p>
---

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Liebe Eltern, liebe Verantwortliche,

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die Einschreibung für den SEA für das Schuljahr 2020/2021 jetzt vorgenommen werden kann.

1. **Das Einschreibeformular und die Arbeitsbescheinigung für Ihren Vorgesetzten können ab Montag, dem 29. Juni auf den Internetseiten [www.kayl.lu](http://www.kayl.lu) und [www.seakayl.lu](http://www.seakayl.lu) heruntergeladen werden.** Es wird kein Arbeitsvertrag angenommen.  
**Die Daten können im Formular selbst eingegeben werden, aber Sie müssen diesen ausdrucken, um zu unterschreiben;**
2. **Die Abgabe der komplett ausgefüllten Anfrage kann nur per vorherigem Termin mit der Verantwortlichen, (im persönlichen Brief an Sie nachzulesen) ab Montag, dem 29. Juni 2020 und bis spätestens Freitag, dem 10. Juli 2020 erfolgen;**  
**Alle nach Freitag, dem 10. Juli 2020 abgegebenen Einschreibungen werden automatisch auf die Warteliste gesetzt. Die definitive Entscheidung wird Ihnen ab dem 15. Juli 2020 mitgeteilt werden.**
3. **Jede Neuanmeldung muss alle erfordernten Dokumente beinhalten, außer den Arbeitsbescheinigungen, welche erst bis zum 31. Juli 2020 eingereicht werden müssen.**  
Alle unvollständigen, fehlerhaften und unleserlichen Anträge, werden nicht angenommen!
4. Kinder die 2019-2020 eingeschrieben waren, genießen Vorrang bei der Einschreibung, dies nach Verfügbarkeit der Plätze sowie in der Reihenfolge und Priorität wie im Einschreibungsformular angegeben. Alle Neueinschreibungen werden in der Folge bearbeitet.

Falls Sie noch Fragen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.

Mit freundlichen Grüßen.

**Das Schöffenkollegium.**

<p><b>Die Freizeitaktivitäten (2 Wochen Ende August) werden 2020 nicht stattfinden!</b></p>
---